

# LA UNION

Redactor y Propietario Dr. Luis Santiago Botana

IMPRENTA Y REDACCION  
CALLE 18 DE JULIO 110

Miércoles 24 de Setiembre de 1884 | Minas | Año VIII. núm. 1497

SALDRÁ LOS MIÉRCOLES  
VIERNES Y DOMINGOS

ÓRGANO DE INTERESES CATÓLICOS POLÍTICOS Y ECONÓMICOS

## PRECIOS DE SUSCRICIÓN

Por un mes . . . . .	\$ 1.00
Por seis meses . . . . .	\$ 5.5
Por un año . . . . .	\$ 10.00
Números sueltos . . . . .	\$ 0.20
Números atrasados . . . . .	\$ 1.00

## La Union

MINAS, SETIEMBRE 24 de 1884

**LA UNION proclama como candidato para Presidente de la República, en el próximo periodo constitucional al ilustrado ciudadano, Dr.**

**Dn. FRANCISCO A. VIDAL, y como Vice-Presidente de la República, al austero ciudadano don JUAN DÁMASO JACKSON.**

Nuestro criterio individual, es de blanco puro,—hemos llevado siempre, la intrasijencia hasta no querer tomar parte, en las administraciones absolutas coloradas. Como, católicos, hemos sacrificado, mas de una vez, nuestras miras políticas, al ideal de la Iglesia. Tenemos, derecho, pues, á que el público, nos oiga, persuadido, de nuestra sinceridad. Ayer lo dijimos, sin temor y hoy lo repetimos con altura, somos antes, que todo y sobre todo, católicos.

El partido católico, no tiene hoy, un candidato, que reuna **posibilidades**, de ser electo, presidente de la República.

El partido blanco, está en iguales, circunstancias.

Tenemos, pues, que influir para que rija los destinos de la República, un hombre, que sea una garantía, para todos en el poder. El Dr. Vidal, como Presidente hará un gobierno civil, por que tiene condiciones para ello y elementos.

Si ayer, en el Gobierno, no hizo todo el bien que deseaba, fué porque las circunstancias porque atravesaba el país, se oponían. Hoy todos los partidos y doctrinas que dividen á la familia Oriental, están convencidos, que es la paz, hermanada con la libertad, lo único que nos salvará del caos.

La revolución es una «utopía», que no hay, ni que pensar en ella. Para hacerla en la capital, falta pueblo, que triunfe del ejército. Para lanzarla á las «cuehillas» no hay orientales que la acepten. Es la antigua guerra de recursos, para la opinión pública, una locura criminal.

Quedarse de brazos cruzados, abogando por la abstención es aceptar,

en política, el fatalismo del Oriente. Horrificarse del mal y no hacer nada por ahuyentarlo, es propio de pueblos, que no son viriles.

En las luchas de las democracias, como en las individuales, en las aspiraciones de las facciones, como en las particulares, hay que sacrificar siempre, cuando la realidad no permite otra cosa, el ideal que se busca, al bien comun. Bajo este aspecto, la vida íntima, como la política, en la esfera del bien, y para el bien, no es mas, que una mera transacción.—Hay que abandonar, en ella, una parte de nuestros deseos para asegurar, el resto, y la aspiración general.

Esta es la ley inmutable de la condición humana. Con ella estrita está la historia de los pueblos.

La vieja Europa, cuna de las emociones políticas, nos ofrece lecciones de criterio práctico al respecto. Thiers, eliminó sus aspiraciones de ciudadano, ante las necesidades de la Francia.

Estados Unidos, la patria del gobierno libre, sigue igual camino. La política, para el Yankee, no es solo lo que debe ser, sino como dice Grinke, también, lo que la realidad permite que sea.

La República Argentina tiene también muchas lecciones de ese género. San Martín después de haber triunfado en Maypú, Cancha-Rayada y Chacabuco, y dar otras glorias á sus huestes en el Perú, con la expedición del año veinte, dejó su ideal próximo á su «paraiso», para dar cabida á la Unión Americana y va á Europa á morir en un hospital pidiendo ser el Rey del nuevo mundo.

Alsina, abandona el lauro de los comicios y renuncia á su candidatura por evitar así la guerra civil.

Chile, es el teatro americano, de esa transacción de las conveniencias de las facciones, ante el bien comun, ahí está la abdicación de O'Higgins.

El partido católico proclama á Vicuña Mackenna por evitar un mal mayor, la elevación de Pinto.

Oríbe, hace el pacto con Flores por ahorrar, el derramamiento de sangre, postergando así las miras de su partido al bien de la República.

Vedia comprende el 75, que José María Muñoz, es la encarnación de los principios democráticos y el partido Nacional, blanco, proclama un candidato colorado.

Hoy, que el mal, es sin límites si nos dejamos llevar por corrientes ajenas al bien público, debemos los católicos y blancos y los que sean colo-

rados, tratar de que suba al poder, en el próximo período constitucional, el que teniendo, mas probabilidad de triunfo, tenga á la vez sanas intenciones respecto al país, y la voluntad de hacer en realidad gobierno civil. El doctor Vidal reúne á nuestro juicio esas condiciones.

Para los colorados, es una garantía.

Para los blancos, una seguridad de que no seremos perseguidos, ni será escluida esa colectividad del gobierno.

La idea católica, no teniendo, por ahora oportunidad para llevar á la Presidencia de la República a Bauzá ó Zorrilla, se aproxima algunos años á esa probabilidad, cooperando a la Presidencia de Vidal, con Jackson de Vice, que favoreciendo otras candidaturas.

Terra ó Tajes, nos harían fuego á los ultramontanos.

El doctor Vidal, nos dejaría hacer.

El doctor Vidal, ha hecho mucho bien al culto católico de la República.

Está unido á todo el elemento religioso del país, por vínculos sociales, difíciles de romper.

El Dr. Vidal, no es un hombre de odios reconcentrados, no vive de los rencores del partidario. Si es colorado, no aborrece al blanco, es un hombre instruido culto, intelectual y con mucha experiencia, en nuestras cosas. Hoy está convencido que se manda á este país con Orientales, que hay que hacer política nacional y no de partido, que es un error nuestro antiguo absolutismo.

Que el gobierno civil, compuesto de todas las facciones, es el único que está llamado á hacer la felicidad de la República.

Creemos, pues, que no tenemos otro candidato, que pueda salvar al país, de los horrores de las guerras civiles. La proclamación de Vidal para la Presidencia y la de Jackson para la Presidencia del Senado—debe hacerla, el blanco, el católico y el colorado, como el único bien que hoy, dadas las circunstancias, es posible alcanzar.

El Dr. Vidal con todos sus errores de hombre público, tiene respeto y consideración en las filas blancas, coloradas, ó católicas.

Vedia, fue muy sublime proclamando con el partido Nacional el 75 al austero ciudadano Dr. José María Muñoz. Pero hubiera sido mas práctico y tan patriota, abogando con el partido blanco por Gomensoro.—Muñoz era entonces la aurora política

del porvenir. Gomensoro era la esperanza de aquel presente. Gomensoro no fué Presidente y no le abrió paso á Muñoz, porque los partidarios de Muñoz equivocaron la fecha de su candidatura y con esto lo anularon para siempre.

Hoy á nuestro juicio, el Dr. Vidal, como candidato para la Presidencia, en combinación con la de Jackson, es una candidatura necesaria e imparable.

El Dr. Vidal, tiene para hacer gobierno, que conciliar todas las opiniones y apoyarse en el elemento civil.

No salga, el Dr. Vidal, electo presidente y tendremos la revolución en el país.

Sin ser, profeta, podremos asegurar la guerra, tan pronto la República se persuada, que el Presidente futuro, será otro ciudadano.

Para evitar, la guerra, habría que elevar al poder un miembro de cualquiera de los partidos de oposición, sino se nombraba Gobierno al Dr. Vidal.

Y ello, hoy por hoy, es imposible. Mediten los hombres todos de los diversos colores políticos, la necesidad que tiene la República de vivir en paz, busquen en el santuario de la conciencia, el candidato aceptable y posible, fuera del Dr. Vidal y no lo encontraran en el actual, horizonte político.

Sumen, las ventajas que reportara á la Nación, la combinación política Vidal-Jackson y no trediarán en trabajar por llevar al poder á los referidos Señores.

Jackson y Vidal, son honrados, hombres de fortuna, que la emplean en mejoras progresistas, de experiencia, sin ambiciones personales, exentos de odios nefandos, interesados en el bien general, con los suficientes conocimientos, para hacer el gobierno del pueblo, queridos en nuestras masas populares por sus virtudes y los únicos que hoy tienen en esa combinación probabilidades de triunfo.

Pensar, en otros, ideales, es más nocivo para la vida activa de la política, que soñar, es fumar, el opio del Oriente, para despertar llorando ante la realidad.

Hagamos, sin claudicar, lo posible, no admitamos lo posible, para efectuar el mal, sino que ensanchemos, con lo que es realizable, la esfera del bien.

La Unión, de blancos y colorados, sin abdicar de sus respectivas tradiciones políticas la traerá esa combinación.

ción Vidal-Yackson.

El catolicismo, ganará con ella, pues no será Vidal, no habiéndolo sido el mismo Santos, un Diócesis.

Antes, bien, dejando á las escuelas obrar sin inclinarse hacia una mas, que hasta donde lo permita y manda la constitución, tendremos los católicos mas cercano, el dia de nuestra supremacía en los comicios.

El Dr. Castro, entonces no nos asfixiará con la ley carnavalera de la actual instrucción pública.

La separación de la Iglesia con el Estado, tal como la entiende Terra y Castro, no será una espada de Damocles que penda mas tarde do un hilo liberal, para cortar, en su caída, la cabeza de nuestra base social reconocida en la actual legislación, con la armonía que reina entre ese estado, y esa iglesia, que mañana no existirá, si es Terra y Castro, el Director de la cosa pública.

Creemos, pues, que el país, ganará muchísimo, si se efectúa esa combinación.

No tenemos, en el orden normal, otra candidatura, fuera de la del Dr. Vidal.

La revolución, es imposible y no reportaría otra cosa que la ruina del país, su pérdida tal vez del mapa, de las naciones libres, y debilitar en el acto á los hoy estenuados partidos, que la intentaran.

Sería, á todas luces, acrecentar el mal, y privar á las generaciones venideras muchos bienes.

Estamos por la paz, suba al poder el doctor Vidal.

Se nos objetará, que Vidal, tiene errores. Certo contestamos, ¿Quién es el puritano entre nosotros, que puede tirar la primera piedra? Político, en este país nosotros no lo conocemos.

Habrá, que buscarlo como pan bendito, pero siempre con la linterna de Diojenes, en medio de las brumas que nos rodean. ¿Dónde está el hombre sin falta? En los sueños que produce la literatura del «paraiso perdido» del bardo inglés, nunca en el mundo político.

Dicen que el doctor Vidal es muy débil!

Astí, se afirmó de Berro y murió en las calles de Montevideo, por dar libertad á sus conciudadanos.

Nosotros, conocemos del doctor Vidal, un hecho.

Mendez lo contó á Santiago Botana, y hoy hay muchos, que podrán probarlo.

Cuando Latorre, dejó el poder,

oro, pesada por los blancos á su vista, era el precio en que se la estimaba; y sonrió amargamente al pensar que la cambiaban por un puñado de tibar.

Gabriela no le ocultó que en el país adonde la llevaban, el hijo de Sinar sería esclavo.

Nay se mostró indiferente á todo; pero en la tarde, cuando al ponerse el sol se paseaba mi padre por la ribera del mar llevando de la mano á María, se acercó á él con su hijo en los brazos: en la fisonomía de la esclava aparecía una mezcla tal de dolor á ira salvaje, que sorprendió á mi padre.

Cayendo de rodillas á sus pies, le dijo en mal castellano:

—Yo sé que en ese país adonde me llevan, mi hijo será esclavo: si no quieras que lo ahogue esta noche, cómprame, yo me consagré á servir y quererás tu hija.

Mi padre allanó todo con dinero.

Firmado por el norteamericano el nuevo documento de venta con todas las formalidades apetecibles, mi

padre escribió á continuacion una nota en él y pasó el pliego á Gabriela para que Nay la oyese leer. En esas líneas renunciaba al derecho de propiedad que pudiera tener sobre ella y su hijo.

Impuesto el yankee delo que el inglés acababa de hacer le dijo admirado.

—No puedo explicarme la conducta de usted.

—Que gana esta negra con ser libre!

—Es, le respondió mi padre, que yo no necesito una esclava sino una aya que quiera mucho á esta niña.

Y sentado á María sobre la mesa en que acababa de escribir, hizo que ella lo entregase á Nay el papel diciendo él al mismo tiempo á la esposa de Sinar estas palabras.

—Guarda bien eso.

Eres libre para quedarte ó ir á habitar con mi esposa y mis hijos en el bello país en que viven.

Ella recibió la carta de libertad de manos de María, tomando á la niña en los brazos la cubrió de besos.

Asiendo despues una mano de "mi padre, tocóla

con los labios, y la acercó llorando á los de su hijo.

Así fueron á habitar á la casa de mis padres Feliciano y Juan Angel.

A los tres meses, Feliciano, hermosa otra vez y conforme en su infortunio cuanto era posible, vivía con nosotros amada de mi madre, quien la distinguía siempre con especial afecto y consideración.

En los últimos tiempos, por su enfermedad, y mas por ser aparente para el, cuidaba en Santa\*\*\* el huerto y la lechería, pero el principal objeto de su permanencia allí, era recibirnos á mi padre y á mí cuando bajábamos de la sierra.

Niños María y yo, en los momentos en que Feliciano era mas complaciente con nosotros solíamos acariciarla llamándola Nay; pero pronto notamos que se entrataba si la dábamos ese nombre.

Alguna vez que, sentada á la cabecera de mi cama á prima noche, me entretenía con uno de sus fantásticos cuentos, se quedó silenciosa luego que lo hubo terminado, y yo creí notar que lloraba.

—Porqué lloras? la pregunté.  
—Así que seas hombre, me respondió con su mas

Venía un descalabro, que no era el que pudiera traer, las desavenencias de los gofes de batallón, nadie quería la Presidencia por algunas horas, estuvo a morir, Méndez lo probó al Dr. Vidal la necesidad de su aceptación, el Dr. Vidal conocía la posición que asumía, y salvó con esa presidencia; esquiviendo su vida, conflictos mayores.

Este es el hecho, mejor que nadie, lo sabe y Latorre.

Vidal entonces, pu lo hacer mes bien, no pretendemos negarlo, pero era ese b'én mensajero de una guerra civil.

Hoy, las situaciones han cambiado.

El Dr. Vidal, tiene en todos sus adeptos, individuos que están convencidos, que la política, que aisle del poder al elemento cívil, sano del país es perniciosa. Se le mira como el hombre que conciliará mañana las aspiraciones de todos. Después de tanta borrasca por ley necesaria todos quieren asegurar con una reacción saludable la calma de mañana.

El cuerpo diplomático de la República, el comercio, tiene mucho que esperar de la combinación Vidal-Yackson.

Iran al poder y estarán en él para ordenar el edificio público de lo contrario se irán a sus casas.

Deseamos, que los hombres, de influencia en la República trabajen por esa idea, que hoy es salvadora.

La Presidencia del Dr. Vidal, para el próximo período constitucional, es la paz del presente y un hermoso horizonte en el porvenir.

Quiera el cielo elevar al Dr. Vidal, y que esa presidencia sea para el bien de los Orientales, sin distinción de colectivos políticos.

«La Unión» invita a los ciudadanos a trabajar por esa combinación.

Y por eso les pidió ahora tiempo que asistieran a la inscripción.

Católicos a las urnas.

El Dr. Vidal es el único bien, posible a que hoy es dado aspirar.

Don Juan Jackson, en el Senado, es una garantía para los blancos y una conquista honrosa, para el partido católico.

Esa combinación, salvará al país de la guerra civil.

Ante la felicidad pública, deben desaparecer, los juicios individuales y los preámbulos de las facciones.

Católicos y blancos a las urnas, pues a cumplir con los deberes civicos.

Colorados, acudid a la cita electoral, y oíd la voz de la Patria, que os pido hagais, esa combinación política para hacer cesar para siempre sus males y llevarla al mayor progreso. Conocemos, muchos caudillos, blancos y colorados que aceptan esas candidaturas.

Ciudadanos, de todos colores políticos, sijemnos en esas candidaturas, para poder gozar algún día de beneficio de las instituciones libres y de la fraternidad Oriental, que la reclaman, los sacrosantos intereses de la Patria de Artigas y Lavalleja.

A las urnas.

Luis Santiago Botana.

## Gacetilla

(A CARGO DEL DR. BOTANA)

**Se nos pide**—La publicación de lo siguiente:

**El 21 de Setiembre de 1884**

Pocos pueblos habrá que no cuenten con algún hecho histórico digno de ser recordado, y qué la vez pueda servir como ejemplo de patriotismo hasta en nuestros propios días, hechos cuyo solo recuerdo inflama nuestro corazón avivando ese elevado sentimiento llamado amor patrio, que, según algunos escritores, es casi indescriptible puesto que, por mucho que, tratemos de esplicarlo, no hacemos mas que dar una muy falsa idea de su realidad.

Pues poco tiempo há, que nuestra hermana la República Oriental del Uruguay, cuyo hospitalario suelo sirve de albergue a una infinidad de mis compatriotas, conmemoraba una de sus mas grandes y notables hechos, solemnizando el glorioso aniversario del desembarco a estas playas de los *Treinta y Tres* héroes iniciadores de la independencia, que, menoscabando el peligro a que se esponian en aras de su patria, dieron el primer paso hacia la libertad en la inolvidable fecha del 19 de Abril de 1825; y, a pesar del reducido número de esos valientes, no tardó en llegar el momento en que el ominoso yugo de la opresión extranjera cayera por tierra, recibiendo estos en premio de su heroísmo el legítimo derecho de enarbolar la bandera de la libertad a que los dignos Orientales son acreedores.

Hoy, tercer domingo del mes de Setiembre, toca también a nosotros los suizos no olvidar el aniversario de la independencia de nuestra querida Helvética, que como la República Oriental, ha sido también libertada de la tiranía que entonces reinaba en nuestra patria, por *Treinta y Tres* patriotas que se reunieron en la memorable noche del 7 de Noviembre del año 1307 en el Grutli, para discutir sobre los m'dos de que se habían de valer para desentronizar de la Suiza el despótico mando que los Habsburgueses ejercían en aquel entonces. Convenidos los medios que habían de poner en juego y no pasándose, en sacrificio alguno dieron principio a tan magna obra, que debía ser coronada de gloria mas tarde, comenzando por formular todos a una el solemne juramento que a continuación copiamos íntegramente.

«En el nombre de Dios, que hizo al emperador y al ciudadano, y del cual se deriban los derechos de los hombres, no haremos daño a la casa de Habsburgo ni en sus bienes ni en sus derechos, economizaremos la sangre, pero dependeremos de consumo nuestros derechos.»

Hallábase entre aquellos conjurados y sedientos de libertad aquel que mas tarde se distinguió atravesando el corazón de Guessler de un flechazo, salvando de esa manera a su patria.

No, señor, se han concluido.

Sí! ese era el entusiasta e involutivo Guillermo Tell, que immortalizó su nombre con el grito sublime de libertad que resonó en todos los ámbitos de la confederación Suiza de: «Guillermo Tell salva á su patria».

Ah! cuentos recuerdos se agolpan en mi mente en este momento, pero que debo omitirlos por su mucha extensión.

Pues el único móvil que me ha impulsado a trazar estos desalineados renglones no es mas que el propósito de demostrar á todos mis queridos compatriotas que tienen la dicha de respirar aun el perfumado ambiente de las florecillas de nuestras pintorescas montañas, que yo, a pesar de hallarme muy lejos del suelo que me ha visto nacer, no olvido por eso la fecha de su dia mas glorioso, y que desde aquí hago, como ellos, los mas fervientes votos para que la libertad y el progreso sigan siendo un hecho en mi patria, como lo han sido hasta aquí.

*Un Suizo.*  
Minas, Setiembre 21 de 1884.

**Hemos**—Tenido el placer de saludar en esta Villa, á nuestro pariente y amigo Coronel Don Francisco Piriz, Gefe prestijioso en la República.

Hemos conferenciado mucho con el Sr. Coronel Piriz y acepta complacido la combinación Dr. Vidal-Yackson. Nos ha prometido ser en público y en privado un obrero de esa idea.

Adelante.

El Coronel Piriz es uno de los Gifes mas importantes del partido colorado.

**Por**—Abundancia de materiales, no publ'amos hoy la crónica de la vela liberal. Irá en próximo número, promete.

**Desde**—El primero de Octubre próximo se establece una nueva diligencia de propiedad de nuestro amigo Julio C. Martínez, que hará la carreta de Minas a Montevideo.

El servicio será immejorable pues el Sr. Martínez, reúne todos los elementos para ello. El Itinerario, que observará la diligencia en el mes de Octubre será el siguiente.

De Minas para Montevideo los días 3, 11, 19, 27. De Montevideo á Minas los 7, 15, 23.

Desean's á la nueva empresa, felicidad.

## Ecos de campaña

Para que los lectores de LA UNION sepan como y de que modo piensan nuestros paisanos de campaña, sobre el Código Rural, damos enseguida á conocer un discurso, bastante extenso, por un puestero de un establecimiento de campo, que se hallaba en una pulperia de la Cuchilla Grande, á donde casualmente llegamos nosotros.

El caso es, que el tal puestero, se había dirigido á aquella pulperia, pura y exclusivamente para comprar un certificado talonario; y llamando al dependiente de la casa, le dice; ó pulpero, tiene certificados talonarios para vender?

—No, señor, se han concluido.

¿Y donde los encontraría, no me sabe decir?

—Debe haberlos en la casa de don N. N. á tres leguas de aquí.

—Ave María! tener que galopar seis leguas, entre ida y vuelta, para poder adquirir un pedazo de papel impreso y sin ello no puedo vender un novillo, al trepador don N. N. siendo de mi propiedad! ¡La ley ó ese Código Rural, me prohíbe pueda yo redactar y escribir de mi puño y letra un documento de lo que es mio propio, lo cual justifico con el boleto definitivo de marca y señal que me costó seis pesos entre comisionado para tomarlo en la Oficina, mayoral etc. etc. Y digame pulpero: ¿esa disposición del Código, está en armonía con nuestro sistema republicano?

Yo no sé señor, podrán contestarle los hombres de derecho.

—Lo mismo que le sucedió á mi pobre hermana, viuda; ésta tenía quince cuadras de campo en los Sauces, unas vaquitas y ovejas; su campito lindaba con el del estanciero don N. N. que alambró su campo y la linea divisoria con mi hermana. El estanciero don N. N. le cobró la medianería, ella no se niega al pago pero no puede verificarlo, mas tarde la citan al Juzgado de Paz y en resumen, le rematan su campito para el pago á la medianería, costos y costas y queda en la calle!

(Pulpero) Amigo, el que debe, justo es que pague y si no lo hace, para eso está la justicia.

—Si, es cierto,—pero por que ley viene á imponer un gravamen á una propiedad sin consentimiento de su dueño?—entonces, no existe el libre derecho á la propiedad, esto es lo que yo saco en limpio.

(Pulpero.) Pero Vd debe de comprender Don N. N. que, si no hubiese el derecho de cobrar la medianería de los alambrados, no los podría haber, puesto que los linderos, esperarían unos por los otros y ninguno alambraría sus campos.

—Tanto mejor: si no cerracen sus terrenos, los hacendados, no se encontrarán tantas familias sin pan ni hogar, que hace algunos años, las tenían como puesteros y agregados, colocados en las divisas de los campos para hacer los repuntes de ganados. Yo por mi parte, me parece también razonable, que esa medianería, se les obligue al pago, á aquellas personas que tuviesen un capital, entre campo y ganados, que excediera de quinientos pesos, pero no que se le obligue y ejecute al pobre.

(Continuará.)

## AVISOS

### A. LORETTE

Director de la Sociedad Mutual de Publicidad, rue Sainte Anne de París, único corresponsal de LA UNION para avisos y publicaciones en París.

### ADVERTENCIA

La Redacción se reserva el derecho de no admitir las solicitadas que, á su juicio, importen un ataque á la moral.

## Doctor

BUENAVENTURA S. RUI  
MÉDICO CIRUJANO  
Calle Reconquista Núm. 99.  
MONTEVIDEO

EL DR. SAMPEDRO AYLÉ

Médico Cirujano de la Asociaciónpañola de Socorros Mútuos de Villa, ha establecido, el consultorio en la calle Treinta y Tres casa de doña Endilia N. de Helguera de 12 á 2.

## Se arrienda

Mil cuadras de campo mas ó nos, cercadas de piedra y alambradas con poblaciones, corrales etc. este Departamento, puntos del P. cada conocido por el de Don Ramón Diago, el cual fué entregado anterioridad á los depositarios fiduciarios de este Departamento, Sres Pedro Hermanos.

El que se interese puede verse en los mencionados Sres. depositarios en esta Villa.—Hotel de la Paz.

## Relojería y Joyería

CIRIACO FALEO Y GIBERT

CALLE 18 DE JULIO N°. 82.  
En este establecimiento, tienen

su género, se ha recibido un surtido de relojes y alhajas de mucho mérito y gusto, lo cual incluye la baratura con que el propietario ha propuesto vender coloca á cuquiera en la posibilidad de enganarse á la gorda.

Se componen relojes de toda especie á precios equitativos, e construyéndose igualmente cualquiera prende de oro y plata con tanta perfección como en los mas acreditados talleres de Montevideo.

## Aviso

Por el presente, hago saber: que con esta fecha y por ante mí el suscrito Escribano público, Doña Consuelo Acosta de Ferreira con su esposo Don Isaias Ferreira, revocaron los poderes que antes de ahora habían conferido á Don Ramón Diago, dando á este señor en su buena reputación y fama. Lo que hago público a los efectos de notificación y á pedido de los interesados.

Pueblo Nico-Perez, Agosto 8 de 1884.  
Diego L. Afonsin  
En. Pco.

## Aviso

Se vende una casa compuesta de cinco piezas, techada de teja, el terreno es de cincuenta varas de frente por cien de fondo, da frente á la calle Cerro Largo, y por el costado da la calle Carapé.

Para tratar verse con la Señora Doña Regina P. de Silveira.—Calle Florida Nro. 28.

caríoso acento, harás viajes y nos llevarás á Juan Angel y á mí; ¿no es cierto?

—Sí, sí, le contesté entusiasmado: iremos á la tierra de esas princesas lindas de tus historias . . . . me mostrarás. . . . ¿Cómo se llama?

—Africa, contestó.

Yo me soñé esa noche con palacios de oro y oyendo músicas deliciosas.

## CAPÍTULO LXIV

El cura había administrado los sacramentos á la enferma.

Dejan lo el malico á la cabecera, monté para ir al pueblo á disponer lo necesario para el entierro y á poner en el correo aquella carta fatal dirigida al señor A\*\*\*.

Cuando regresé, Feliciano parecía menos quebrantado, y el medico había concebido una ligera espe-

Ello me preguntó por cada uno de los familiares, y al mencionar á María dijo.

—¿Porqué no puedo verla antes de morirme? Yo lo habría recomendado tanto á mi hijo!

Y luego, como para satisfacerme por la preferencia que manifestaba hacia ella, agregó.

—Si no hubiera sido por la niña, ¿qué sería de él y de mí?

La noche fué muy mala para la enferma.

Al dia siguiente, sábado, á las tres de la tarde, el médico entró á mi cuarto diciéndome:

—Morirá hoy.

—Como se llamaba el marido de Feliciano?

—Sinar, le respondí.

—Sinar? y quo se ha hecho?

El dolirio pronuncia ese nombre.

No traé la complacencia de tratar de enternecer al doctor refiriéndole las aventuras de Nay, y pasé á la habitación de ella.

El médico decía la verdad: iba á morir y sus labios pronunciaban solo ese nombre cuya eloquencia no podían medir las esclavas que la rodeaban, ni aun su

mismo hijo.

Me acerqué para decirle, de modo que sus oídos entorpecidos pudiesen oírme:

—Nay! Nay! . . .

Abrió los ojos enturbiadós ya.

—No me conoces?

Hizo con la cabeza una señal afirmativa.

—¿Quiéres que te lean algunas oraciones?

Hizo la misma señal.

Eran las cinco de la tarde cuando hice que trajeran á Juan Angel del lecho de su madre.

Aquellos ojos que tan hermosos habían sido, jiribaban amarillentos y ya sin luz en las órbitas abultadas; la nariz se lo había perfilado, los labios gruesos aunque ligeramente gruesos, relostados ahora por la fiebre, dejaban ver los dientes que ya no humectan con las manos crispadas y yertas; sostenia sobre el pecho un crucifijo, y se esforzaba en vano por pronunciar el nombre de Jesus, que yo le repetía; nombre del único que podía devolverle á su esposo.

Hacia una hora que había anochecido cuando estiró.

# A LOS ENFERMOS

## REMEDIO DE FAMA UNIVERSAL

### Del Dr. LOWRY

Para la curación rápida y radical de la IMPOTENCIA—DERRAMES SEMINALES.  
Y toda clase de desarreglos producidos por los EXCESOS SEXUALES.  
Durante la juventud, la virilidad ó la vejez.

## VALE MAS QUE EL ORO

Este remedio es igualmente eficaz para cualquier caso de debilidad crónica. Ataques epilépticos, Bile de San Vito, Melancolia, dolores de cabeza nerviosos, Abatimiento, etc. que son el resultado de un desarreglo en el sistema ó bien de la imprudencia e inhabilitan al paciente para los actos ordinarios de la vida. Este medicamento vigoriza, refuerza y resucita el sistema; devolviendo la salud perdida.

Léase estos testimonios convenientes.

Dr. LOWRY—He usado su remedio de fama universal, para varios de impotencia y debilidad seminal, en cuanto me lo ha permitido la caudad que de él tenía; y ha sobrepujado mis esperanzas. Durante mis treinta años de práctica facultativa ningún remedio he encontrado que lo iguale.

CHICAGO, ILLINOIS.

Dr. W. H. NEWBOLD

Muy señor mío. He usado por espacio de un mes sus Específicos, y pude decir que no soy por ellos no sé lo que hubiera sido de mí. Ahora estoy enteramente curado.

A. W. D.

PRECIOS—Setenta y cinco centavos por paquete. Seis paquetes bastarán para curar el caso más grave, por crónico que sea.

De venta en todas las farmacias y almacenes de drogas del mundo.

Remitiremos circulares e instrucciones en español. Diríjanse las cartas pedidos a:

DEPOT AND LABORATORY OF Dr. LOWRY'S REMEDY

N. 136 Ferndown Avenue.

New York E. U. de América.

Se halla en venta en la Botica de D. Carlos Sollier—MIMAS

## HOTEL DE LA PAZ

193

Puerto Hnos.

Calle 8 de Julio, esquina 25 de Mayo

En este nuevo establecimiento, encontrarán las personas que acuden todo clase de comodidades.

Se reciben pasajeros y pensionistas.

Inmejorable servicio y bondad en los servicios es lo que se ofrece a las personas que concurren al nuevo Hotel.

NOTA—Se avisa a los troperos y demás personas de campaña, que dicho Hotel cuenta con una excelente pastelería donde podrán tener sus caballos con toda comodidad.

# PILDORAS HOLLOWAY

La eficacia indudable de esta medicina en los casos de desorden del Hígado, del Estómago y de los intestinos, asma, de impureza de la sangre es causa de que las Pildoras Holloway gozan de una fama inmortal en el mundo entero.

Cuando el paciente sufre de debilidad.

de Afecciones de los Nervios, dicho medicamento obra como potente fortaleciendo el Sistema nervioso así, regenerando al enfermo.

El efecto curativo que produce estas Pildoras en todas las dolencias propias de la mujer es realmente maravilloso.

### Unguento Holloway

Este es el mejor remedio conocido para los males de PIERNAS y del PECHO las HERIDAS antiguas y llagas y las úlceras, cualquiera que haya sido su duración y se frote con el abundantemente la garganta y el pecho, no tardan en desaparecer peores costipados y toses.

Dicho Unguento es igualmente eficaz en los casos de hemorroides, enfermedad dolorosa que él cura instantáneamente.

Antes de comprar, examíñese con mucha cautela el Rótulo en el envase, para cerciorarse si la dirección 78 New Oxford Street, Londres, pues sino está, entonces se trata de perpetrar un engaño.

Se invita a las personas que sean demandadas por los vendedores que venden las PILDORAS Y EL UNGUENTO HOLLOWAY falsificados, para que se les comunique los pormenores.

Mediatamente haré formalizar procesos legales contra los ofensores, y recompensaré liberalmente a los Demandantes por el trabajo que se tomen de papel con el nombre H. VIVIEN, comprometiéndome a que no haya sospecha de sus nombres.

Yo en Minas: Botica del SOL

Ida Francisco I. Garmendia, plaza a Libertad.

## AVISO

Las Pildoras Holloway ofrecen en el curso de largas administraciones judiciales, para el cobro de los avisos que se relacionan, con ellas para una permanencia de un litiso ó por cesar la oportunidad en la presentación de dictárselas, le dan de arreglo las planillas, esta administración no admitirá ningún pago para su publicidad sin ser previamente satisfecho su médico importe.

La Administración.

AVISO—Se vende una fracción de un terreno, quinta situada en la calle Cerro-Largo sobre la cañada de los Hornos, que linda con la quinta de los señores Puerto.

Para tratar, verse con Doña Regina P. de Silveira.

### Vino del Doctor VIVIEN

Después de numerosas experiencias medicinales y de un estudio constante sobre las ricas propiedades terapéuticas del VINO DEL DOCTOR VIVIEN de extracto puro de ligado de bacalao, la Academia nacional acaba de discernirle una medalla de ORO.

Esta nueva recompensa demuestra una vez más la eficacia del VINO DEL DOCTOR VIVIEN el cual contiene el 80 por 100 de las materias activas, químicas y medicamentosas poseyendo propiedades positivas y extremadamente preciosas.

El Doctor VIVIEN juzga de su deber el prevenir a los Sres. Médicos y al público, en el interés general, que el gran suceso-medicinal de su vino de extracto de ligado de bacalao ha dado origen a falsificaciones, de las cuales ruega se desconfien.

El verdadero VINO DEL DOCTOR VIVIEN se vende en frascos de cristal en el cuello del cual se halla una tira de papel con el nombre H. VIVIEN, comprometiéndome a que no haya sospecha de sus nombres.

La frasco acompaña el sello del Estado Francés.

# PILDORAS DE BLANCARD

## DE YODURO DE HIERRO INALTERABLE



Acrobadas por la Academia de Medicina de París, incluidas en el Formulario farmacéutico oficial francés, autorizadas por el Consejo de Medicina de San Petersburgo, etc.



Estas Pildoras, dotadas de todas las preciosas propiedades del Yodo y del Hierro, convienen muy particularmente para combatir las afecciones tan múltiples y variadas que determinan los gérmenes escrofulosos (tales como los tumores, infartos, humores fríos, etc.) y contra las que resultan ineficaces los ferruginosos simples. Son eficacísimas contra la Clorosis (colores pálidos), la Leucorrhea (flujos blancos), la Amenorrea (menstruación nula ó insuficiente), la Tisis, la Sifilis constitucional, etc. Constituyen, en suma, uno de los agentes terapéuticos más energicos que se conocen para estimular el organismo y modificar la debilidad, el linfatismo y el apagamiento del temperamento.

ADVERTENCIA.—El yoduro de hierro impuro ó alterado es un medicamento infiel e irritante. Como garantía de pureza y de autenticidad de las legítimas Pildoras de Blancard, se debe exigir siempre el sello de la casa de plata reactiva y la firma, cuyo facsímil es adjunto, puesta al pie de una etiqueta verde.

## CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES

PHARMACIE A PARIS  
RUE ROMAIRE, 40.

# CARNE y QUINA

## Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS SOLUBLES DE LA CARNE

CARNE y QUINA son los elementos que entran en la composición de este potente reparador de las fuerzas vitales, de este fortificante por excelencia. De un gusto suave y contracorriente, contra la Anemia y el Apocamiento, en las Calenturas y Convalecencias, contra las Diarréas y las afecciones del Estómago y los intestinos.

Cuando se trata de despertar el apetito, aumentar las digestiones, reparar las fuerzas, enriquecer la sangre, tonificar el organismo y prevenir la anemia y las epidemias provocadas por los calores, no se conoce nada superior al Vino de Quina de Aroud.

SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIJASE el número y AROUD

# INJECTION BROU

Higiénica, Infalible y Práctically

La única que cura los flujos recientes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en las principales boticas del universo. (Exijir el método). 30 días de ésto.

París, en casa de J. FERTÉ, farmacien, successeur de Brou, rue Richelieu, 102.

TIENE SU CONSULTORIO EN LA CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 116 MINAS

### Nuestro Agente en Montevideo

ES LA CASA DE COMERCIO DE

D' ARISTIDE BEDUCHAUD

Calle Sarandí Número 177.

Depósito general en París, H. VI-

VIEN, 50, Boulevard-Strasbourg.

el extrangero tollelli, farmaci-

nias.

### La sarna en las ovejas

CURACIÓN GARANTIDA

POR MEDIO DEL

Extracto de tabaco

Virginia

MARCA—EL INDIJO—REGISTRADA

Para curar la sarna de las ovejas

Clase superior y sin veneno

Este extracto se recomienda por sus buenas condiciones para curar la sarna de las ovejas sin causar ningún daño a los animales ni a las personas que lo emplean.

Recomiéndase además porque tiene más de doble fuerza que lo existentes hasta hoy, pues una sola

dosis admite de 150 a 200

partes de agua; mientras que los

intes conocidos solo admiten de 60

a 100, los mejores, razón porqué resulta mucho más barato.

Se halla en venta en casa del abogado firmado, donde se darán explicaciones respecto al modo de empleo, etc. etc.

ISIDRO HELGUERA

DOCTOR ANTONIO J. RIUS

ABOGADO

Calle del Rincón 227

MONTEVIDEO

JUAN DORIA

### Dr Luis S. Batana

Abogado

TIENE SU ESTUDIO EN LA IMPRENTA

DE «LA UNION» CALLE 18 DE

JULIO NÚMERO 116

MINAS

### ARONTEGUI Y DE VITA

Hemos abierto nuestro taller de carpintería y ebanistería en la calle de Solís, entre Maldonado y Florida. Mucha bondad en los precios.

Dr. Francisco A. Vidal

Calle 18 de Julio frente al Cementerio

MONTEVIDEO

### JUAN DORIA

Juez de Paz

DE LA PRIMERA SECCION

OFICINA

Calle Cebollati núm.

MINAS

### AVISO

A nuestros suscriptores de canaria, rojamos diligente enviar el importe de las suscripciones atrasadas, que adóndan a este Administración.

El Gerent.

### AVISO

Se venden cuatro solares de 25 varas de frente por 50 de fondo cada uno, ubicados entre la calle Florida y Molino, haciendo esquina en la calle Maldonado núm. 132 durante todo el año de su venta.

### BEDUCHAUD HERMANOS

177

Sarandi

177

Montevideo

### Y BILLAR

de Salvador Placé

MARMARAJA ESCUINA CEBOLLATI

Este establecimiento ha concursado por las personas de campaña, puesto que ocupa un importante punto, ofrece al pueblo y campaña un activo servicio administrativo nacionista.

Casa introductora de prensas, tipos, viñetas, papel de imprenta, cartulina tarjetas, aparatos de oficina, etc., etc.

## Imprenta de LA UNION

Calle 18 de Julio n.º 110

A los Médicos y a los Enfermos.

La TISIS incipiente, las ESCROFULAS, el RAQUISMO, los CATARROS PULMONALES, la OLIGOANEMIA (color palido) y la DISPEPSIA atónica (digestión difícil) se curan radicalmente con el ACEITE DE HIGADO DE BACALAO FERRO QUINADO, inventado y elaborado exclusivamente por los farmacéuticos Carrera y Manetti, y aprobado y recomendado por el Consejo de Higiene Pública.—Hierro, Quinina y Acipto puro de hígado de bacalao de Noruega: he aquí los componentes de esta preciosa medicina, que es a la vez medicamento y alimento muy conveniente en la convalecencia de toda enfermedad larga, pues es el mejor agente de reconstitución orgánico-fisiológica.

El verdadero remedio para los RESFRIOS, TOS CONVULSA, TOS NERVIOSA, CATARROS BRONQUIALES, IRRITACIONES DEL PECHO, ESTÓMAGO y GARGANTA, es el Jarabe pectoral de Lactucario balsámico, aprobado por el Superior Consejo de Higiene Pública, y solamente elaborado en la Botica del Globo de Montevideo.

La lactancia artificial y mercenaria, los alimentos impropios y muchas veces la dentición, son causa de los frecuentes y teniendo fatales desarreglos de las vías digestivas—EMPACHO—de los jóvenes seres que no pudiendo nutrirse se debilitan y mueren sino se les administra el Jarabe para EMPACHO que el Honorable Consejo de Higiene Pública aprobó, y las madres de familia bien conocen y aprecian. Solo él de la BOTICA DEL GLOBO de Montevideo, adonde se inventó y elabora debe considerarse legítimo.

La falta de apetito, los dolores de estomago, la debilidad, los colores palidos, y las enfermedades del bello sexo en general, se combaten con el Vino de quina ferruginosa de la Botica del Globo de Montevideo.

Esta casa recibe constantemente de Noruega el verdadero ACEITE DE HIGADO DE BACALAO, que expende a precios razonables.

Todas las citadas medicinas son legítimas si llevan la siguiente marca de fábrica registrada en el libro de método para usarlas.

DEPOSITO GENERAL  
8-18 de Julio  
MONTEVIDEO.

## CONFITERIA, CAFÉ Y BILLAR DE ISIDRO ESCUDERI

Este establecimiento se acaba de recibir un rico surtido de artículos de fantasía, confitería, helados de la mejor y más excelente calidad, vinos generosos, secos de todas clases, licores más riquísimos, excelente Jerez, B. Porto, Moscatel, Conservas de las mejores clases que se consiguen. Se confeccionan ramilletes de varias clases de dulces, bautizos y casamientos. Especialidad en toda clase de conservas, chocolate, café, cigarros, etc.

## MINAS Y ALMACEN MIGUEL CHAPE

V. ZANOYA DELLA SILVA  
REMATADOR PÚBLICO  
Calle 25 de Mayo n.º 104.

**Se vende** Un hermoso sitio cercado de tres lados frente situado en la calle Maldonado esquina Lavalleja compuesto de 25 varas de frente por 10 de fondo, conocido por de sucesor Parlo.

Para tratar, verse con su apoderado Bernardo E. Amor.

**ENRIQUE LOEDEL**

LIBRERIA Y BAZAR INGLÉS  
Casa introductora de artículos de escritorio y útiles de lo mas moderno.  
calle de Minas esquina de Rincón

MONTEVIDEO

**Eduardo P. Cast**  
Escribano Públco  
encarga de asuntos judiciales  
y Testamentarios  
calle 18 de Julio.

MINAS

## AVISO

Mensajerías Orientales  
ITINERARIO DE LA DILIGENCIA  
SALIDAS DE MONTEVIDEO  
3, 7, 11, 15, 16, 23 y 27  
SALIDAS DE MINAS  
1, 5, 9, 13, 17, 21 y 25  
Agente en Minas: Gabino Perez

## JUAN DUASO

CALLE 18 DE JULIO

El dueño de este establecimiento anticipa al público que acaba de recibir un gran surtido de artículos de uso y vestir, a precios sumamente bajos.

**OR. Emilio J. de Rechaga abogado**

Ha trasladado su estudio a la calle Cebollati n.º 105

## TARIFA GENERAL

### de LA UNION

#### AVISOS GENERALES

Se cobrarán por centímetros de los avisos.

De 1 centímetro a 5 pesos  
De 5 idm. a 10 pesos  
así sucesivamente, por cada 5 centímetros de aumento.

#### AVISOS JUDICIALES

De 1 a 7 centímetros: 2 pesos  
De 7 a 14 idm. 3  
y aumentando 1 peso por cada 7 centímetros más.

#### SOLICITADAS

Pagará á razón de doce pesos por una, debiendo venir garantidos, siempre que su publicación infiera responsabilidad por la Dirección.

ADMINISTRADOR

## AVISO

olegio de las hermanas de Caridad de Nuestra Señora del Huerto.

#### PARA NIÑAS Y SEÑORITAS

Calle Lavalleja esquina Maldonado

#### ENSEÑANZA ELEMENTAL

Religión, gramática castellana, aritmética, geografía, cronología, astronomía, historia, física, Francés e Italiano, dibujo, labores, etc.

La clase pobre recibirá las lecciones gratis.

Se admiten pupilos, medio pupilos y externos á precios convencionales.

La sección labores, es extensamente variada, desde la sencilla costura hasta las más difíciles y complicadas confecciones de bordados y tejidos en oro y seda, etc.

La escritura comprende también las diversas formas caligráficas que se conocen.

## LICEO CATÓLICO

DIRIGIDO POR EL PROFESOR INOCENCIO ROJIDO—SITUADO EN LA CALLE FLORIDA NUMERO

#### ENSEÑANZA ELEMENTAL Y UNIVERSITARIA

admiten pupilos, medios pupilos y externos á precios convencionales. Se abre el primero de Abril quedara abierta una clase nocturna para los que no asistir por el día.

## ISIDRO HELGUERA

Gran surtido en artículos de TIENDA, ALMACEN, FERRETERIA Y BARRACA de MADERAS.

Calle 25 de Mayo esquina 33.

## MINAS

## HOTEL ESPAÑOL

### Cafe y Villar

DE GONZALEZ Y BERAZA

Situado en un importante local de la plaza Libertad, con frente á ésta y la calle de la Plata.

Los dueños de este establecimiento, acaban de hacer construir seis hermosas habitaciones destinadas al servicio del HOTEL, para aposentos, con sus frentes á la calle; cuenta con las mejores comodidades y ofrece en el público, un activo y esmerado servicio.

Posee, además, una buena cubillería y pastelería.—Precios generales.

## AGENCIA DE DILIGENCIAS

CALLE 18 DE JULIO, PLATERIA DE PÉREZ

Saen para Montevideo os días siguientes:

1 3 5 9 11 13 17 19 21 25 27 29  
De Montevideo para Minas  
1 5 7 9 13 15 17 21 23 25 29 30

#### PASAJES 2 PESOS

Agente en Minas—GABINO PÉREZ

En Montevideo BARTOLOMÉ TRIAY.

## Al público

Nos hacemos un deber en parti-  
par a nuestros marchantes, y el p-  
blico en general, que hemos realiz-  
ado un excelente surtido en artículos d-  
almacen, tienda y ferretería, los q-  
con el gran motivo de la crisis q-  
atravezamos hemos resuelto hacer  
una gran rebaja en los precios anteriores  
establecidos.

#### calle 18 de Julio N° 26

Minas, Diciembre 31 de 1884  
Figini y Lupi

**Dr. Luis S. Motana**

Tiene su estudio de aboga-  
do en la Imprenta LA  
UNION Calle 18 de  
Julio N.º 100

#### Diligencias á Minas

SALIDAS DE MONTEVIDEO  
Los días 1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29  
Pase 2 pesos  
Agente—Gabino Perez.  
Cae 18 de Julio.

